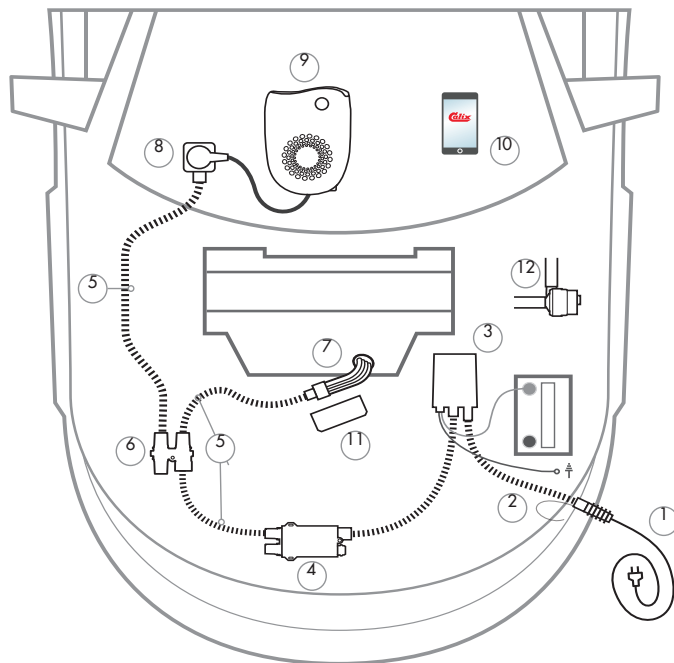




Low Voltage Directive, 73/23/EEC, the EMC Directive, 89/336/EEC, including amendments by the CE marking Directive, 93/68/EEC

Product	Type designation
Engine preheater	MVP...
Inlet cable	MK
Mains supply cable	MS

The following harmonised European standards or technical specifications have been applied:

Standards	Test reports issued by	Regarding
SS 433 07 90	SEMKO	electrical safety
EN 60 335-1	SEMKO	electrical safety
EN 60309-1/ 2 (1992)	SEMKO	electrical safety
CENELEC HD 22	SEMKO	electrical safety
CEE 7	SEMKO	electrical safety
EN 50 081-1 (1992)	SEMKO	EMC-emission
EN 50 082 (1995)	SEMKO	EMC-immunity

– The products comply with the LVD safety standards as per above.

We have an internal production control system that ensures compliance between the manufactured products and the technical documentation.

– The products comply with the harmonised EMC standards as per above.

The products is CE marked in -96.

As manufacturer, we declare under our sole responsibility that the equipment follows the provisions of the Directives stated above.

Eskilstuna, January, 2011

Peter Gillbrand, President

Calix AB
PO-Box 5026
SE-630 05 Eskilstuna
Sweden

Phone:
+46 (0)16-10 80 00
Support:
+46 (0)16-10 80 90
Fax:
+46 (0)16-10 80 60

E-mail:
info@calix.se
E-mail:
teknik@calix.se
Internet:
www.calix.se

MONTERINGSANVISNING ASENNUSOHJEET ASSEMBLY INSTRUCTIONS EINBAUHINWEISE

TYP M256



1 Anslutningssladd MS

Liitäntäjohto / Connecting cable / Anschlusskabel

2 Intagskabel MK

Elementtikaapeli / Inlet cable / Einbaukabel

3 Batteriladdare BL

Akkulaturi / Battery Charger / Batterielader

4 Bluetooth relä

Bluetooth rele / Bluetooth relay / Bluetooth Relais

5 Skarvkabel

Jatkokaapeli / Extension cable / Verlängerungskabel

6 Grenuttag

Haaroituspistorasia / Multiple socket / Verteilerstück

7 Motorvärmare

Vastusosa / Engine heater / Motorvor-wärmer

8 Kupévägguttag

Sisätilapistorasia / Cab wall socket / Heizlüfter-Steckdose

9 Kupévärmare

Sisätilanlämmitin / Cab heater / Heizlüfter

10 App för Calix timer

Calix-timer applikaatio / Application for Calix timer / App für Calix Timer

11 Strålningsskydd

Lämpöeriste / Heat Shield / Hitzeschutz

12 Pump

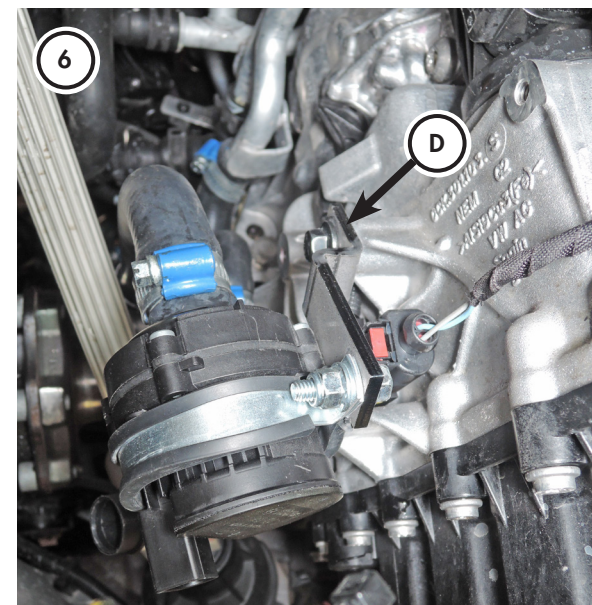
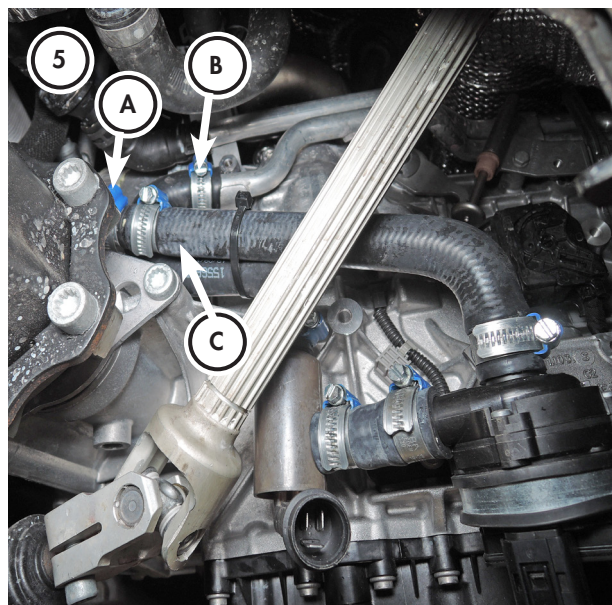
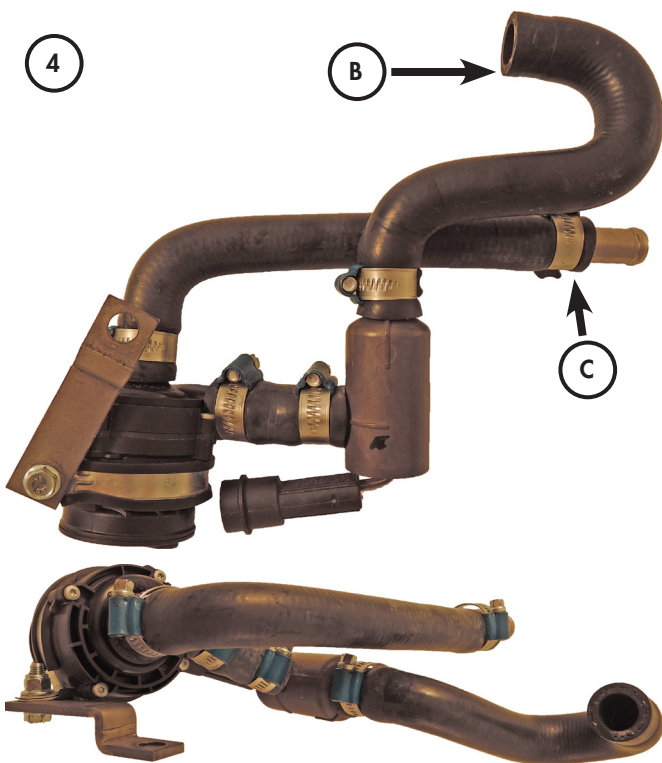
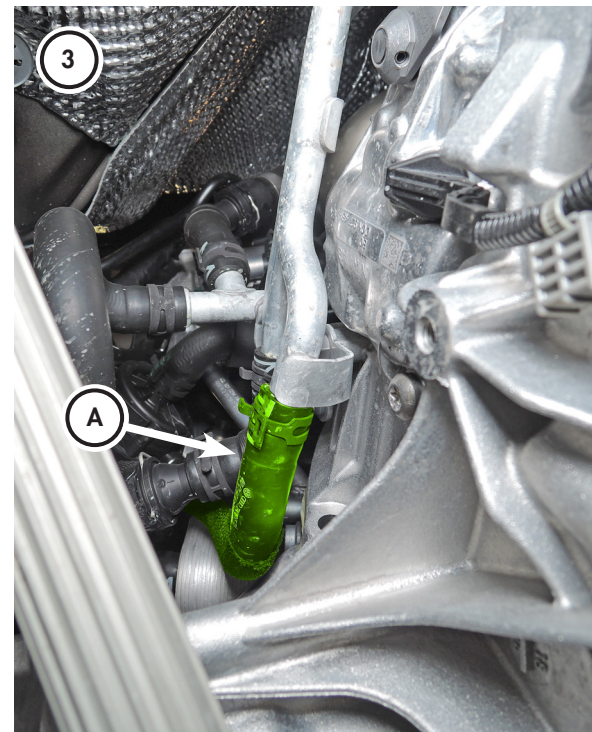
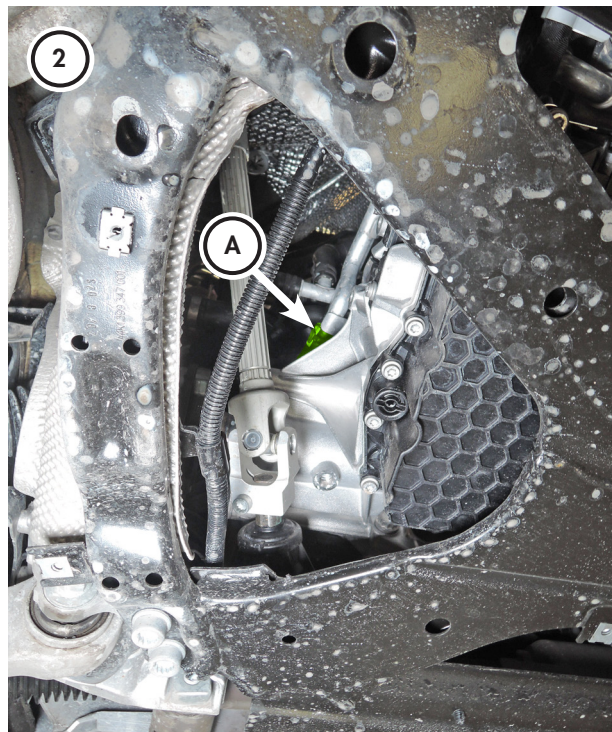
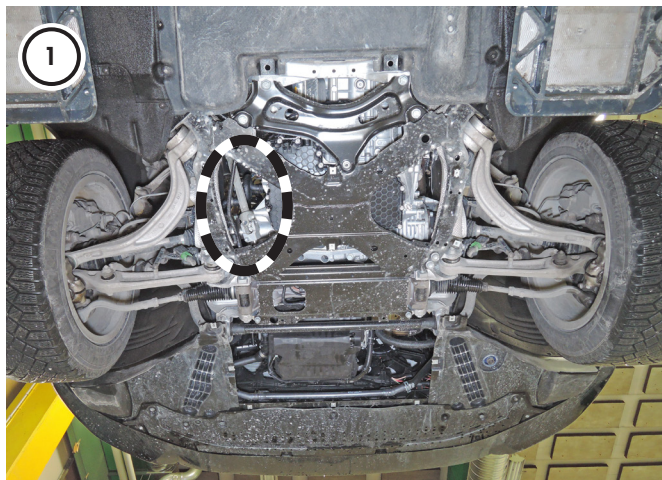
Pumppu / Pump / Pumpe



www.calix.se



www.calix.se



SVENSKA

Området för installation syns i bild 1.

1. Tappa ur kylvätskan och lossa slang (A) från röret som syns i bild 2 och 3.
2. Montera värmare, pump, slangar, skarvrör, gummiklamma och fäste med medföljande slangklämmor, skruv och mutter enligt bild 4.
3. Montera slang (B) från värmarens övre anslutning till röret på växellådan och slang (C) från pumpen kopplas ihop med slang (A). Se bild 5.
4. Skruva fast fästet på växellådan med medföljande skruv (D) enligt bild 6.
5. Justera värmare och/eller slangar så att ingen slang skaver emot någonting.
6. Fyll på kylvätska och lufta ur kylsystemet, se instruktionsboken.
Kör motorn och kontrollera att inget läckage förekommer.

ENGLISH

Area for installation can be viewed in picture 1.

1. Drain the coolant and disconnect hose (A) from the pipe that can be viewed in picture 2 and 3.
2. Assemble heater, pump, hoses, connection sleeve, rubber clamp and bracket with supplied hose clamps, screw and nut according to picture 4.
3. Fit hose (B) from the heater's top connection to the pipe on the transmission and connect hose (C) from pump to hose (A). See picture 5.
4. Fit the bracket to the transmission with supplied screw (D), see picture 6.
5. Adjust heater and/or hoses so that no hose will chafe against other parts.
6. Fill coolant and bleed all air from the cooling system, see instruction manual.
Run the engine and check to make sure that there are no leaks.

DEUTSCH

Der Montagebereich wird in Abbildung 1 dargestellt.

1. Lassen Sie die Kühlflüssigkeit ab und lösen Sie Schlauch (A) vom Rohr, welches in den Abbildung 2 und 3 dargestellt ist.
2. Montieren Sie Motorvorwärmer, Umwälzpumpe, Schläuche, Verbindungsstück, Gummischelle und Halterung mittels der mitgelieferten Schlauchschellen, Schraube und Mutter nach Abbildung 4.
3. Befestigen Sie Schlauch (B) vom oberen Anschlussstutzen des Motorvorwärmers mit dem Rohr am Getriebe und verbinden Sie Schlauch (C) von der Umwälzpumpe mit Schlauch (A), siehe Abbildung 5.
4. Befestigen Sie die Halterung mittels der mitgelieferten Schraube (D) am Getriebe, siehe Abbildung 6.
5. Passen Sie Motorvorwärmer und/oder Schläuche so an, dass diese nicht an anderen Teilen reiben, siehe Abbildung 6.
6. Füllen Sie freigegebene Kühlflüssigkeit auf und entlüften das Kühlsystem nach Herstellervorgaben.
Motor laufen lassen und Einbaustelle auf Dichtigkeit prüfen.

SUOMI

Asennusalue kuvassa 1.

1. Tyhjennä jäähdytysjärjestelmä. Irrota letku (A) kuvissa 2 ja 3 näkyvästä putkesta.
2. Asenna yhteen lämmitin, pumppu, letkut, liitosputki, kumiklemmari ja kiinnike mukana tulevalla letkuklemmareilla, pultilla ja mutterilla, kuvan 4 mukaisesti.
3. Asenna letku (B) lämmittimen yläliitoksesta vaihdelaatikon putkeen. Asenna pumpulta tuleva letku (C) letkuun (A). Katso kuva 5.
4. Asenna kiinnike vaihdelaatikkoon mukana tulevalla pultilla (D) kuvan 6 mukaisesti.
5. Asettele lämmitin ja/tai letkut, niin etteivät ne pääse hankaamaan muita komponentteja vasten.
6. Täytä jäähdytysjärjestelmä ja suorita ilmaus autonvalmistajan ohjeiden mukaisesti.
Käynnistä moottori, käytä se lämpimäksi ja tarkista mahdolliset vuodot.

AUDI

A6 40 TDI 204 2019- ⚙️DFB

= Motortyp

⚙️ = Moottorityyppi

= Engine model